

Una sorprendente filosofía conmueve al mundo

"JESUCRISTO

HACE unos días se daba noticia en nuestras páginas de información local de la audición en un colegio zaragozano de dos discos con la ópera completa de "Jesucristo Superstar". La limitación idiomática —la ópera es en inglés— impidió su total comprensión, pero en el coloquio subsiguiente varias personas conocedoras del tema centraron la significación de la obra y de la figura de Jesús, como expresión del retomo al idealismo que en el terreno religioso, como en el político y otros, se está produciendo entre la juventud de los países aglosajones tras la crisis de la postguerra. Entre las conclusiones que se sacaron de su posible repercusión en España, donde por el momento este movimiento apenas es conocido, se dijo que es bastante relativa dada la diferente situación religiosa y que en todo caso podría producirse en sentido parecido a la teología de la revolución de Latinoamérica.

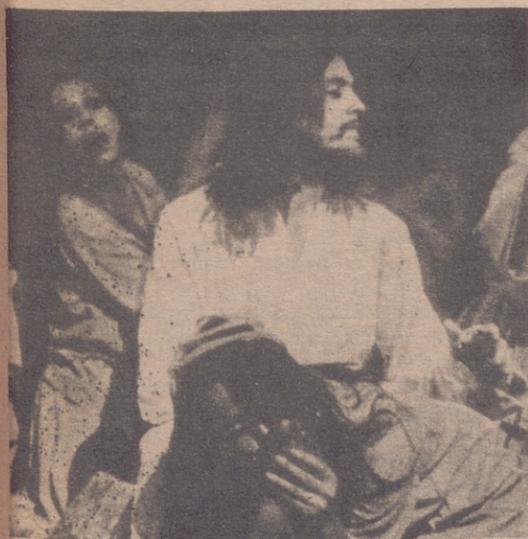
Para ampliar los escasos conocimientos que se tienen aquí sobre el "Movimiento de Jesús" y su ópera rock "Jesucristo Superstar" tenemos a mano las impresiones y críticas publicadas en varias importantes publicaciones francesas a raíz del estreno de la obra en París.

DOS DESCRIPCIONES

En primer lugar, dos descripciones:
"Washington, jueves. "Jesús vuelve" es el grito de



"SUPERSTAR"



agrupamiento de la nueva revolución de los jóvenes en los Estados Unidos. El símbolo está en el dedo índice levantado hacia el cielo y el arma principal es la sonrisa.

El "Movimiento de Jesús", como se le llama, es la prolongación de la rebelión de los campus universitarios. Pero a las manifestaciones masivas, y la violencia las ha seguido la búsqueda de una forma de espiritualidad ante los problemas de un mundo que se les antoja aberrante.

Centenares de neófitos participan sobre las playas de California en inmensos bautizos colectivos. Ocho mil jóvenes, porque la música es su lenguaje común, asisten a un "festival de rock del dulce Jesús". Se crean "comunidades religiosas" un poco extendidas por

todas partes. Cuando los adeptos del movimiento se reúnen, en general en viejos hangares que ya no se utilizan, se sientan en círculo, tantos como son y al son de una guitarra cantan plegarias inspiradas, dicen, por el Espíritu Santo, o simplemente van gimiendo, ululando o se balancean, transportados como si estuvieran bajo la influencia de los estupefacientes. El movimiento no tiene ritos y tiene tantas variantes como grupos lo componen. El individualismo es su característica. Sus "clergyman" son, en general, los cabellos largos; no tienen ningún ligamento con las iglesias del pasado: aquí hay un carpintero conmovido por la fe, allá un antiguo extremista convertido". ("France Soir").

"El viajero que desembarca en Nueva York como

- ¿Es el Movimiento de Jesús?
- ¿Se trata de un retorno del hastío materialista?
- ¿Es una descarada comercialización de la Fé?

ARAGON
expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

CARTAS a ARAGON/express

La TRISTE VIDA del CAMPO ESPAÑOL

A cualquier lugar de nuestra geografía que fijemos la atención, observamos que se subestiman y humillan intereses de nuestra agricultura.

Nos preguntamos con insistencia: es posible que el campo tenga tan poca importancia? Quizá no fuese una mala solución volver a vivir los heroicos cuarenta que todo el mundo buscaba una pertenencia al campo para hacerse con una reserva de trigo. Posiblemente entonces se encontraría la justa medida de lo que es la agricultura en el equilibrado vivir de las naciones, la nuestra la primera.

Somos el agro, como un simple objeto que se trastoca a imagen y semejanza del poder de turno. Hemos visto desaparecer sin pena ni gloria la producción remolacherca de nuestra región en mor de los intereses de los grandes latifundios del sur, se ha hecho, sino, con la complacencia si con la sumisión de los llamados a defenderla con energía y generosidad. Se han llevado las azucareras de nuestra zona sin tener en cuenta lo que podía representar en su día para los intereses agrícolas de la región. Se prepararon las cosas de tal manera, que su traslado era cuestión a decidir exclusivamente por el Ministerio de Industria, cuando hasta aquellas fechas los traslados se efectuaban confrontando pareceres entre los Ministerios de Agricultura e Industria. Hombre poderoso debió haber en circunstancia ambivalente, que arregló las cosas en función que bastase el Ministerio de Industria para autorizar tales traslados. No valió para nada la débil protesta de los labradores, quizá porque nadie que pudo hacer algo, quiso comprometerse.

Se programan ciudades satélites en zonas con tierras de intensa productividad, caso Riera de Caldas en el Vallés, barrios zaragozanos de la izquierda del Ebro. Los labradores andan con protestas y trámites que se pierden en la frialdad burocrática de los despachos, ya que lo cierto es que vivimos bajo la dictadura de la burocracia, se presume no pasara todo de un clamor en el desierto. Trescientas familias en Valencia, empujadas por la fuerza pública tienen que abandonar sus huertas milenarias, para dar paso a la construcción a una entidad de servicios al que MERCABARNA, MERCASEVILLA y MERCALERIDA, que en lo que conocemos no han aliviado absolutamente nada el problema que hizo sentir esta necesidad. Se sitúa un Polígono Industrial en la mejor huerta de Monzón, se impugna su asentamiento en principio, por considerar existen terrenos menos fértiles donde ubicarlo, la administración hace caso omiso los trámites continúan, se fija un precio de TREINTA Y CINCO PESETAS M2 el año 1.968, vamos para cinco años, las tierras no han sido pagadas en su mayoría. El Ministerio de la Vivienda ha levantado actas de ocupación como consecuencia de la expropiación forzosa de todas las parcelas comprendidas en el área de delimitación del Polígono Monzón Industrial. No se habla de mejorar el precio, cuando sería lo justo, pues las pesetas de hace cinco años tenían mayor valor adquisitivo que las de ahora. En fecha próxima van a subastar las obras de acondicionamiento de tal polígono, entrarán las máquinas a trabajar, habrá quien empezará hacer su negocio, mientras los labradores en su mayoría no habrán cobrado el valor de sus parcelas. No dudamos que todos los hechos relatados, que tanto perjudican a nuestro campo, deben tener un respaldo legal, lo que no quita que lo consideremos injusto, se aprecia en esa línea de conducta una descarnada deshumanización. En los casos que conozco directamente por haberlos vivido intensamente, la Hermandad se cruza de brazos y dice que nada puede hacer, en su día se efectuó una gestión en la CAMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA y el que suscribe este trabajo salió con los pies fríos y la cabeza caliente.

Mientras el campo se ve vapuleado, nuestras importaciones de productos agrarios suben en rabiosa vertical, sin techo, el año pasado hubo un déficit de la friolera de DOCE MIL DOSCIENTOS SETENTA Y CINCO MILLONES DE PESETAS (12275). Las noticias hasta la fecha del año que termina apuntan hacia arriba. Entiendo alguien todo esto...?

M. Porquet MANZANO

FARMACIAS DE GUARDIA

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Avda. América, 2: Castón, tel. 271382; Avda. Madrid, 185: Izquierdo, tel. 332929; Avda. Tenor Fleta, 19: Féliz, tel. 213469; Aznar Molina, 13 (Parc. Tur): Torres, tel. 295959; Camino del Vado, 13 (B.º Jesús): Fuertes, tel. 292281; Goso, 6: Puig, tel. 221172; Madre Vedruna, 32: Aranda, tel. 211745; Manuel Lasala, 24 (entrada Luis Vives): Oreja, tel. 353520; Miguel Servet, 101: Hermoso, tel. 230636; Nicanor Villa, 21 (Las Fuentes): Barrachina, tel. 212933; P.º María Agustín, 28: Lapieza, tel. 233385; Plaza Dos de Mayo, 3 (Doce Octubre): Sarasa, tel. 272647; Plaza Santa Marta, 5: Villarroya, tel. 293643; Predicadores, 67: Villahumbrosia, teléfono 223215; Royo, 2 (Calvo Sotelo, 11): García Oncinos, tel. 228260; Salamanca, 15: Sancho, tel. 256199; San Judn de la Peña, 181: G. Caudavilla, tel. 291164; San Miguel, 17: Montaner, tel. 221003.

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257253

TURNO

2 B

"ARAGON/express" pAG 14

BASILIO

SU ESPOSA, DOCTOR, QUE LE RECUERDA QUE TIENEN INVITADOS A COMER!



"JESUCRISTO SUPERSTAR"

(Viene de la página 13)

en la jungla del Amazonas, cuando ha caminado entre los drogados de Greenwich Village, los borrachos de Bowery y los que se clavan cuchilladas en Times Square, descubre algunas luces sorprendentes: las de los "locos" por Jesús, los "Jesús Freaks" que, después de tres años, han realizado un viraje de 180 grados, abandonando las filosofías orientales y su mantenimiento a base de hachisch y LSD por el culto de la Santísima Trinidad, con sinceridad, con entusiasmo.

No han olvidado, no obstante, sus indumentarias. Y en los cantantes que parecían llenos de ropas de estilo indio del Oeste nortamericano, medio Katmandú, que caracterizan la moda hippie, los han sustituido por los de la moda Jesús: las camisetas en forma de T, los collares, los posters, las insignias y algún eslogan hacen su camino: "El Mesías es el mensaje" (homenaje directo a la sociología de los medios de comunicación de Marshall McLuhan), "Jesús os ama", "Alabad a Dios y sed bendecidos" Signo de encuentro: puño cerrado dedo índice extendido.

Los principales periódicos del movimiento, el Hollywood Free Paper y el Right On, tiran más de 100.000 ejemplares. En Times Square, entre dos carteles de cine pornográfico y un incesante desfile de paseantes, el joven predicador Arthur Blessitt convence a una cincuentena de personas que dejen estos vanos placeres y vuelvan a Jesús" (L'Express).

TRES OPINIONES

"JesuCrhist Superstar" (Jesucristo Superestrella), de la que Norman Jewison, el director de "El violinista en el tejado", está rodando la versión cinematográfica en Jerusalén, ha llegado a París y Londres con el mismo signo polémico con que fué estrñada en Norteamérica, debatida entre quienes la ven como una comercialización descarada de Cristo y quienes en cambio la entienden como un renacimiento religioso de la juventud. Si en Londres, hubo opiniones de todo tipo, en París, la mayoría de las opiniones han sido en contra, excepto en la prensa izquierdista. Veamos tres. La crítica del estreno publicada en "France Soir", en primer lugar:

"¡No esperéis el milagro! JesuCrhist Superstar duda entre San Rock y San Sulpicio, pero es San Sulpicio quien se lo lleva.

Viendo la obra se creería estar en un centro parroquial hace 50 años. Si se es sordo, naturalmente. No acabo de ver lo que ha de hacer un crítico teatral yendo. Se canta todo el tiempo pero lo poco que se entiende no es nada alentador. Son cancioncillas parecidas al "charop", como las podría hacer un boy-scout enamorado de Mireille Mathieu. No hay ningún mal en esto. Pero hay algunas sorpresas. Por ejemplo, cuando Jesús canta "Quisiera saber por qué muero". Dicho así provoca un escalofrío. Este Jesús, por otra parte, es chico que da gusto. Morirá en la

cruc bajo una luz azul. No produce la más mínima emoción.

Se parece a las estampas edificantes y no muy bonitas que se distribuían en otro tiempo a los niños el día de su primera comunión. Los actores tienen un problema grave. Han de procurar todo el rato no tropezar con los hilos de su micrófono.

Me han dicho que dentro de 15 días el espectáculo ya no estará en rodaje. Es posible, pero me temo que el pecado original permanecerá: esta impotencia para escoger entre la bondad bendita y la Fe. La Fe que es temeridad en acción y que mueve montañas. Y Dios sabe si les hará falta a los actores y a "JesuCrhist Superstar".

Ahora la del semanario "L'Express":

"¿Qué es esto?

¿Flagelado por la crítica parisiense, ha caído por cuarta vez? Entonces ¿qué pasa? Este "JesuCrhist Superstar" ¿no es más que un Jesucristo Supervaciado No. De verdad, hay que decir que el espectáculo de Palais Chaillot vale la pena verlo yamarlo.

La empresaria de Jesus Christ Superstar tiene preocupaciones. No le faltan motivos. Las críticas desastrosas han expulsado a los clientes del templo. Si la cosa no se anima habrá que arrinconar la corona de espinas al almacén de los sueños hechos humo. Sería una lástima. Sería injusto. Porque, después de todo, se sale del Palais Chaillot con la cabeza llena de música y con el corazón gozoso".

Finalmente, y para concluir este conjunto de impresiones y críticas, la publicada por el prestigioso diario "Le Monde":

"¿Y si Jesús no hubiese "vuelto"? ¿Si este asteroide aparecido de súbito no fuera más que fuego de artificio, lanzado por los creadores de vedettes ante un público de cristianos sorprendidos, reconfortados tomando sus deseos como realidades?

Pues Jesús, se vende bien, incluso si los clientes han cambiado. ¿Qué más comercializable, hoy en día que éste personaje sin auténtico enemigo, símbolo de cambio radical para algunos, garantía de conservadurismo para otros.

Independientemente de los "retornos" parisinos Jesús demasiado espectaculares para ser auténticas duraderas, se asiste, en particular, a un redescubrimiento de los valores evangélicos por pequeños grupos que, paradójicamente no ponen primer plano su referencia religiosa.

"Una nueva raza está a punto de nacer, afirma un consiliario de instituto. Pero cuando me dicen que Jesús vuelve, me pongo negro. Porque él siempre estado aquí".

"No se ha acabado, en todo caso, de oír hablar de ello".

Estas que hemos reproducido no son evidentemente, más que impresiones parciales sobre este fenómeno. Esperamos, de todas formas, haber contribuido con su transcripción a la mejor comprensión de este movimiento, apenas conocido aún en España.

J.G.

MIÉRCOLES, 1 DE NOVIEMBRE DE 1970

CONTRASTE DE PARECERES

PLURALISMO EN LA OBEDIENCIA

ES inevitable que cualquier enfrentamiento en el seno del catolicismo español y quienes cruzan sus palabras, no siempre serenas, no son los "buenos" contra los "malos", sino fieles contra fieles, todos empeñados en la interpretación de la fe de la Iglesia, unos y otros vuelvan sus ojos a Roma preguntándose: "¿Qué dice el maestro y el juez?"

Lo sorprendente es que de cara a seis obispos españoles, el Papa no parece haber dado importancia a "quién" tiene razón, sino que ha reiterado que España—unos y otros, por tanto—está poniendo empeño en "aplicar las normas y el espíritu del Concilio a las circunstancias concretas", cosa que le produce "sincera admiración" y le llena "de alegría agradecida a Cristo"; ha declarado que le son de gran consuelo "la generosidad apostólica de la Iglesia española, su dinamismo tradicional y su fiel espíritu renovador"—elogio nada oscuro a "unos" y "otros"—y ha reiterado que tiene puesta "la confianza sobre la Iglesia en España", "en los pastores, sacerdotes y fieles".

No es lícito interpretar que Pablo VI ha soslayado el problema de nuestras divisiones en un discurso de circunstancias: lo que pasa es que ante el infinito bien hecho en los diez años posconciliares ha quitado conscientemente importancia a las diferencias que nos separan; diferencias que hay que superar "con fe y unión fraternal" y que no impiden "abrir los corazones a la esperanza ante las grandes posibilidades... del mensaje evangélico proclamado con fidelidad".

Pasado y futuro, fe y esperanza, tradición y renovación se funden, pues, en un solo elogio a la España de hoy que, según el diagnóstico del Papa, va, en conjunto, bien bajo la guía del Episcopado. Todo lo demás son "inevitables dificultades".

POR feliz coincidencia cronológica, la prensa pública en el mismo día la pastoral colectiva de la conferencia episcopal tarraconense—diez obispos—y tampoco en ella hay el menor indicio de que se atribuya la verdad o se niegue el acierto a sector alguno de los que hoy se delinean en el seno de nuestra Iglesia. Por el contrario, los obispos catalanes afirman que "debemos aceptar gustosamente el pluralismo", fenómeno que "ofrece un aceleramiento manifiesto, contrastando con la imagen de la Iglesia uniforme que todos hemos visto en tiempos no lejanos".

La pregunta "¿quién tiene razón?" cede, si hemos de juzgar por la satisfacción del Papa y por la reflexión abierta del Episcopado, ante la pregunta—humilde hacia nosotros mismos y generosa para todos los otros—"en qué tiene cada cual razón". Son el Papa y los obispos los encargados de integrar y dirigir todas las corrientes de pensamiento y de actividad y no toca a ningún espíritu estrecho—en este caso estrechez significa orgullo—excluir, condenar, ahogar.

Ahora seríamos nosotros los ingenuos si, por nuestra parte, minimizáramos, en el nivel inmediato de las relaciones entre los católicos españoles, esas divisiones que—miradas en un balance total de la marcha de la Iglesia española o juzgadas en la teoría de un pluralismo teológico y pastoral—no tienen excesiva importancia para el Papa y los obispos de la tarraconense.

Si; nuestras divisiones son grandes, pero lo son por razón de la intemperancia de palabra, de la amargura que impide la convivencia, del rencor que corta el diálogo. Con sólo cambiar de tono y tratarnos con una sonrisa, toda la gravedad se disiparía, reduciendo nuestras banderías a lo que legítimamente pueden ser: pluralismo. Ese pluralismo ante el que Pablo VI no ha querido hacer la menor reserva.

"YA"

DECLARACIONES POLITICAS

Señor García-Ramal (ministro de Relaciones Sindicales): «Este Régimen no se hunde, ni vacila, ni está en crisis, como frivolamente creen algunos, opinando que la vida española es pendular y que volvemos siempre, como juguetes, a la fatalidad, a los mismos males de los que salimos. El futuro está seguro hoy con Franco y mañana con el Príncipe, porque España toda tiene confianza en sí misma.»

Señor Allende y García-Baxter (ministro de Agricultura): «Es evidente que soy partidario de que cuanto más desarrolladas estén las instituciones, mejor para el Príncipe y para la continuidad española. (...) Creo que todo lo que hagamos para asegurar una continuidad sin traumas y una transición, con un funcionamiento normal y suave de las instituciones, es beneficioso para el país, que está creciendo a una velocidad vertiginosa. (...) España... no se debe permitir el lujo de tener ningún entorpecimiento político o de intranquilidad que impida seguir ese avance.»

Señor De la Fuente (ministro de Trabajo): «El futuro mejor que tenemos que construir para nuestro pueblo requiere (...) que trabajemos en el perfeccionamiento de las instituciones políticas y los cauces de participación e integración comunitaria de nuestro pueblo.»

Señor Oriol (ministro de Justicia): «La necesaria unidad política no entraña por sí sola la uniformidad de las instituciones civiles. Una uniformidad a ultranza podría ser precisamente contraria al Derecho nacional, ya que éste emana del espíritu de la nación, y la misión del Estado es, más que la de crearlo e imponerlo, la de conocerlo, respetarlo y traducirlo en normas concretas.»

Teniente general Pérez de Lema (capitán general de Canarias): «No es política la misión asignada por nuestras Leyes Fundamentales al Ejército, que dicen que tratemos de defender a toda costa no solamente la integridad patria frente al exterior, sino frente al enemigo interior? ¿Es que eso no es un acto político por excelencia?»

Señor Mombiedro de la Torre (presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos): «La renegociación con la C. E. E. a niveles mediterráneos es un subterfugio para dejar un porcentaje de nuestro comercio con el Reino Unido en beneficio de otros países.»

"INFORMACIONES"

"TAMBIEN EN ESPAÑA CAIN SIGUE MATANDO A ABEL"

Según los últimos informes publicados, durante el año 1971, en España se han cometido los siguientes delitos:

- 11.000 delitos contra las personas.
- 121 homicidios.
- 64 asesinatos.
- 59 parricidios.
- 27 infanticidios.

De ello se deduce de una manera aproximada, que cada 2.500 habitantes, ha experimentado la comisión de algún tipo de delito.

No es que la cifra resulte astronómica, pero tampoco para pensar que nuestro país es el más santo de la tierra y en él

"no pasan esas cosas que pasan en el extranjero".

Lo mejor será no engañarse y llamar al pan, pan, y al vino, vino. Porque según todos los indicios, esa cifra será superada con creces en el año que ya está llegando a su fin.

Alguien dijo que todos llevamos un asesino en potencia dentro. Algo así como un virus que pueda contaminar en cualquier momento todo el organismo en cuanto que las defensas del mismo cedan un poco. De otra forma dicho, Cain y Abel pugnan juntos en nuestra naturaleza pecadora.

Para comprobar, en lo que cabe, cual pueda ser la sociedad española del mañana, no hay más que observar como juegan y como actúan nuestros niños de la actualidad. Una de sus diversiones predilectas es jugar a matar. La otra a destruir. Pocas veces se les ve construyendo algo. Entre jugar con un mecano o una pistola, suelen escoger esta última. Entre destruir un árbol o plantarlo, suelen hacer lo primero. Entre hacer caso a una persona mayor que les reprende o burlarse de ella, es lo último lo que llevan a efecto. Así continuamente.

"AREA"

HUMOR Y POLITICA

Problemas nacionales

—Veo mal a nuestros equipos de fútbol en la Copa de Europa de Campeones de Liga, en la Copa de Campeones de Copa, en la Copa de la U. E. F. A...
—Eso te demostrará la obediencia de nuestros clubs a la campaña "siempre una copa de menos".

Las guerras

En la antigüedad fueron célebres las guerras médicas; ahora, en cambio, en nuestro país las que son célebres son las guerras farmacéuticas.

Medida diplomática

Como nos estamos abriendo al Este, a la gripe del año actual ya no se le va a llamar "gripe asiática", sino "gripe inglesa".

Las encuestas

Crear lo que dicen algunas encuestas se me hace muy encuesta arriba.

Una denominación

—El denominar "estado de hibernación" a la situación en que han quedado nuestros aperturismos no me parece correcto.
—A mí tampoco. Todavía, después de su pérdida de actividad, no ha salido ninguno a la luz pública para que sepa que realmente estaba hibernado y no otra cosa.

Diabéticos de mañana

Al paso que vamos con los aditivos alimenticios, los diabéticos del futuro, en vez de tener azúcar en la sangre tendrán glutamato.

Nuestros precios

—¿Has visto el periódico? En diez años casi se nos han duplicado los precios...
—Pues al paso que vamos, parece como si en los dos próximos años se vayan a decuplicar.

Pgarcía, en "YA"

LOS PERIODICOS NO MIENTEN, PERO DESMIENTEN

Una característica común y peculiar en el tono de las declaraciones oficiales y menos oficiales en torno a problemas colectivos, tal y como aparecen todos los días en los medios informativos españoles, resulta ser su carácter negativo, defensivo. Parece como si las autoridades o las fuentes autorizadas tuvieran siempre que adelantarse a la impetuosa corriente de los acontecimientos que los arrolla, desmintiendo rumores, refutando malas interpretaciones, argumentando en contra de supuestos alegatos, etcétera. Prueben a leer en un fin de semana unos cuantos centenares de periódicos o revistas. Yo lo he hecho. Al final quedan bailando los insistentes titulares: "No van a subir los precios", "No es cierto que...", "El Movimiento Nacional no es...", no debe ser...", "Carecen de fundamento los rumores...", "No toleraremos...", "No va a haber partidos políticos...", "No se limitará la velocidad en las carreteras", "El Gobierno no consentirá...", "No parece que vaya a haber...", etc. Resulta cansino este tono de mentis, cuando no indecifrible, puesto que no se conocen bien las supuestas afirmaciones que se desmienten.

Amando de Miguel en, "INFORMACIONES"

A SONETAZO LIMPIO

Jaime Campmany y Emilio Romero se han batido a golpe de soneto. De todo ello ya tienen noticia nuestros lectores. Ahora apostillan otros, también en verso, el incruento match entre dos plumas de peso (no entre dos pesos pluma). Urbano, en su "Lira doméstica" que publica "Faro de Vigo", dedica este soneto a ambos contendientes:

"Dos plumas en Madrid se han enzarzado, utilizando en su curiosa liza el soneto como arma arrojadiza, con catorce estacazos de cuidado. Chaquetas y camisas se han sacado con retintín, al darse la paliza, pero con gran "fair play", pues si uno atiza el otro encaja el golpe con agrado. ¿Quién caerá en el ring semi-inconsciente, de un "crochet de soneto" en el mentón? No veo un ganador en este lío... Pongan, pues, las chaquetas nuevamente y la camisa: hay virus de Hong-Kong y podría llegar la sangre al río..."

ESTRAMBOTE CON MORALEJA

Un servidor, como es menos inquieto, no sonetiza —esta es una excepción— por no morir de un "golpe de soneto".



BULOS COÑ BULA... "DIARIO DE BARCELONA"

A la SOMBRA de CERVANTES



EN LA CUEVA DE MEDRANO EN ARGAMASILLA DE ALBA, SE INICIO EL QUIJOTE

● LA ORDEN DE LOS ESCUDEROS DE SANCHO PANZA, UNA ASOCIACION CON RESONANCIA

NATURALMENTE, ha tenido muchos cervantistas que han negado que en ella estuviera preso Cervantes y que escribiese los primeros episodios de su inmortal "Quijote". Pero ella, la Cueva de Medrano, con sus valedores, que no han sido menos ni de inferior calidad, se ha mantenido firme, recibiendo cada vez más visitantes. Desde hace poco, esta caverna, situada en una calle de Argamasilla de Alba, es monumento nacional histórico artístico.

La ergástula, con el corral y las estancias que hay encima perteneció al corregidor Juan Medrano, que, según la "vox pópuli", encarceló al Príncipe de los Ingenios (dicen que por piropear a su hija; vaya usted a saber), entonces peripeicia triste y hoy motivo del mayor orgullo y gratitud. De Medrano pasó a otras familias acomodadas, hasta que la adquirió el Infante don Sebastián de Borbón, tío de Isabel II, terrateniente de la comarca y hombre muy dedicado a las bellas artes y a alternar con escritores y académicos. Precisamente era suya la cueva cuando amistó con argamasilleros que le hablaron respecto a la idea de tirar una edición del "Quijote" dentro de la cueva. La agradó el proyecto, se dio cuenta a Rivadeneyra, como editor acreditado, y a Hartzenbusch, como buen literato y académico, a la sazón, de la de la Lengua; y el proyecto se convirtió en realidad: fue impreso el llamado "Quijote de Argamasilla", que constaba de 2.000 ejemplares, a cuatro tomos, en tamaños mayor y menor. Se realizó de abril a octubre de 1863.

LA UNICA EDICION MANCHEGA

No había imprenta alguna en la manchega provincia de Ciudad Real. Pero se trajo una completa desde la capital de España. Don Sebastián ayudó cuanto pudo, que no sería poco. Y así surgió la única edición de la famosa novela jamás plasmada en la propia tierra manchega.

De don Sebastián pasó la finca a los señores Montalbán y García-Noblejas, que la han tenido hasta nuestros días, cuando la han vendido al Municipio de Argamasilla de Alba en 450.000 pesetas. Desde entonces, y cuando parecía lejana la declaración de monumento nacional pese a lo que se anhelaba, las autoridades han velado por ella más celosamente que nunca, si es que esto era posible...

La cueva o mazmorra, que acaso perteneció a la Inquisición (su sede estaba en un inmueble fronterero; tal vez antaño formaron uno solo los dos), con una estancia a la izquierda y otra, bajando escaleras, a la derecha, está restaurada en lo estrictamente preciso, sin detrimento de su estructura del siglo XVI. Arriba, las viejas cuadras de animales, aperos, elaboración del

queso, almacenamiento de granos, etc., se han adaptado para exposición permanente de pinturas en una zona y museo en otra. El museo, con secciones de arqueología, monedas y armas antiguas, vetustos libros, cerámica y otros vestigios arqueológicos de la zona, aunque pequeño todavía, es único en la provincia; ya tiene objetos de extraordinario mérito. Y en el corral, en fin, que es enorme, se ha construido un saladísimo escenario para representaciones teatrales y folklóricas, recitales de cantos y bailes regionales y actos cuales quiera al aire libre. El corral mantiene su gracia rural, con la clásica gavillera, el carro y la galera, el pozo con su brocal, garrucha, maroma y cubo... Y el conjunto, gracioso, limpiísimo, sugerente, como al aguardo de una visita, una actividad artística cualesquiera y un piropro.

LA ORDEN DE SANCHO PANZA

EN la hermosa finca campestre "La Platera", hallamos la sede de la Orden de los Escuderos llamados Sanchos, donde se encuentra la empingorotada Silla de Sancho (piedra y adobes, pero de mucha majestad por cuanto represente).

Un centenar de personas de España y de otros varios países sobre todo leales amigos de los amigos..., e incluso de los que no lo son del todo. La amistad es aquí lo que más se valora.

De otro lado, la Orden viene desde hace años repartiendo las denominadas Cartas de la Amistad a cuantos tienen a bien visitar "La Platera" y fraternizar con los manchegos. No menos de cinco mil Cartas se han dado ya a súbitos de una veintena de países. Poseer uno de estos documentos ya es un motivo de singular satisfacción y de recuerdo de la región cervantina.

El ceremonial para que los recipiendarios se integren en la institución reviste importancia y se compone de una serie curiosísima de requisitos. Recordemos algunos de ellos:

- Demostrar que se ha leído "El Quijote".
- Haber hecho algo en favor de la Mancha en cualquier aspecto.
- Conocer la buena cocina y saber beber en bota.
- Ser pesado en romana, abonando en dinero los kilos que falten hasta alcanzar el peso mínimo exigido.

Hay luego la ascensión hasta la silla (como un trono), donde el neófito presta juramento ante el Comendador o el Secretario Perpetuo, tras lo cual le ponen la blusa, la montera, la faja roja y las alforjas, uniforme completo que los Escuderos tienen que embutirse en ciertas importantes circunstancias.



La admisión de Escuderos tienen siempre efecto, naturalmente, cuando la Orden celebra capítulo. No es asunto baladí, aunque todo el proceso parezca una broma. Hasta el buen humor, con el que se cuenta forzosamente, se encauza a través de la educación, del afecto y de la hombría de bien. Sancho reunía estas virtudes, porque las aprendió de su amo, y lo suyo es tratar de imitarlo.

EL CAPITULO

La última vez que, acompañando a unos turistas extranjeros, hemos estado en "La Platera", hallábase el Comendador de las Encomiendas en interesante diálogo con el Secretario. Vestían la clásica blusa sanchezca y se tocaban con la montera montaraz.

—Señor Comendador, señor Secretario: ¿Cuándo tendremos capítulo? preguntamos con la mayor consideración y humildad.

—Muy pronto. Ya os avisaremos. Será de mucho relieve por la significación de los aspirantes que desean ingresar en la Orden.

Y nosotros, antiguos escuderos, quedamos a la espera...

M. García DE MORA

SU MEDICO
ASEGURA QUE
NUNCA
PADECIO
ENFERMEDAD

El secreto de los

166 AÑOS de Shirali Mislímov

Por A. Donets

UNA breve reseña periodística: Shinanaz, de 35 años, nieta del habitante más anciano de la U. R. S. S., el azerbaijano de 166 años Shirali Mislímov, ha dado a luz tres niñas. Con éste nacimiento, el número de descendientes de Shirali se eleva exactamente a 220.

Al cabo de algún tiempo apreció en los periódicos una fotografía de Shirali Mislímov bailando en la boda de una biznieta.

Antes de ir a visitar a Shirali me entrevisté con su médico de cabecera, Shijaliev, que trabaja en el hospital del distrito y regularmente, una vez al mes, sube a la aldea Berzavu, enclavada en la montaña, para ver a su célebre paciente.

A mi ruego de que me hablara acerca del estado de salud de Shirali, Janoglan Shijaliev respondió sonriendo:

—Seguramente, ésta será la interviu más corta, ya que Shirali nunca tuvo enfermedad alguna y hasta ahora se encuentra bastante bien.

Para confirmar sus palabras me enseñó la ficha médica de éste longevo, en la que, aparte de los datos generales sobre el estado de salud, no pude encontrar ninguna otra anotación. Por cierto, que éstos datos no carecen de interés para nosotros. En julio de 1971 el profesor Rzáyev, encargado de la cátedra de cirugía torácica del Instituto para el perfeccionamiento Profesional de los Médicos, que funciona en aquella república, estuvo en la aldea con el fin de comprobar una vez más el estado de salud del hombre más viejo del país. Le hizo una serie de análisis, los cuales mostraron que la presión arterial, el pulso, y la frecuencia de la respiración eran normales. La presión arterial, por ejemplo, era de 120x70, lo cual, según afirman los médicos, puede ser envidiado por muchas personas de edad media...

La aldea Berzavu se encuentra a unos 1.700 metros sobre el nivel del mar. Después de salvar una buena decena de escarpadas pendientes, el coche desembocó inesperadamente en el centro de la aldea. En Berzavu nos recibió Shirali.

Dió a su hija Galime alguna indicaciones y ésta nos sirvió al momento, siguiendo la vieja costumbre a Zebaidzahan, té y frutas. Cuando

los dorados y rojizos frutos estuvieron sobre la mesa, el viejo dijo orgulloso:

—Son de mi huerto. Las planté con estas manos.

Y sólo entonces pude formarme una idea palpable y clara del enorme camino recorrido en la vida por este hombre. Nació en los albores del siglo pasado, en el año 1805, cuando Napoleón sólo empezaba a forjar sus planes de la campaña contra Rusia.

Cuando le pregunté cómo había logrado vivir tantos años, Shirali sonreió con picardía y contestó:

—En mi vida jamás me apresuré. Tampoco tengo prisa en morirme.

—No es de tí, hijo, de quien escuché por primera vez esta pregunta, me la hacen muchos— siguió diciendo ya de un tono más serio. Yo soy un simple campesino, un montañés y por eso, digo las cosas como me lo dicta el corazón y mis muchos años de experiencia.

A mi entender, existen dos fuentes de longevidad. Una, la que proporciona la propia naturaleza: el aire puro de la montaña, el agua cristalina de sus arroyos, los frutos de la tierra que utilizamos como alimento, el silencio y la calma que acompañan a nuestra grandiosa naturaleza, el clima suave y cálido de nuestras montañas.

La segunda fuente está en nosotros mismos. Vive largos años quien toma la vida con alegría, quien no envidia a los demás quien no oculta malicia en su corazón, quien canta mucho y llora poco, quien comparte sus penas y alegrías con los demás, y no los soporta el solo en su corazón, quien se levanta y se acuesta con el sol, quien ama el trabajo y sabe descansar. El holgazán y malicioso no vive mucho —así se dice entre nosotros.

—Yo nunca he despreciado alimento alguno, pero doy preferencias al queso, las hortalizas y la fruta. Como carne, pero poca. Bebo solamente agua de manantial, y de vez en cuando té. Jamás me senté a la mesa sin tener ganas de comer.

Agregaremos a esto que, según los relatos de sus paisanos, a Shirali le gusta bromear. Hasta

ahora conserva el sentido del humor innato en él. Durante toda su larga vida fué pastor, con los rebaños de ovejas recorrió las montañas a lo largo y lo ancho. En los últimos años, cuando ya no podía con los rebaños, trabajaba en su huerto. Como de costumbre, anda mucho.

En su aldea Shirali goza del cariño y del respeto general, porque su alma está siempre abierta para las gentes. Durante muchos años consecutivos los habitantes de la aldea le eligen diputado al Soviet rural.

El relato de Shirali Mislímov lo completa el médico gerontólogo Bozian, muy conocido en Azerbaijón.

—A los longevos les distingue, además de lo dicho por Shirali Mislímov, el que todos ellos son, personas amantes de la vida familiar. Esto confirma la opinión de que el modo de vida familiar influye favorablemente en la salud.

Hasta ahora se ha hablado de los longevos que viven en las regiones montañosas. ¿Los hay entre la población urbana?

Me citaron no pocos nombres de ancianos que han vivido siempre en Bakú, la capital de Azerbaijón, y en sus inmediaciones, en los distritos donde se encuentran las explotaciones petrolíferas. Conoció a unos de ellos, Alif Husein Isagli Mamedjánov, que tiene 115 años. Durante más de cuarenta trabajó de pescador, cada día salía al mar en un frágil pesquero.

A pesar de todo, le ayudó a conservar la salud, según sus palabras, el que nunca hizo uso de bebidas alcohólicas, ni tabaco; que se dedicó al trabajo físico, se levantaba y se acostaba pronto, no despreció ninguna clase de alimentos ni abusó de la comida. Estas costumbres que le

aseguraron su longevidad, no las ha perdido todavía.

Junto a la antigua ciudad-fortaleza, en el mismo centro de Bakú, se encuentra la llamada zona de la salud, institución médica, única en su género, cuyo objetivo es sanear y prolongar la vida de los ancianos que viven en las grandes ciudades, no con ayuda de medicamentos, sino a base de un régimen de actividad y de los factores propios de la naturaleza. El profesor Gasánov, director de esta zona de la salud, relata:

—Si nos referimos a las posibilidades que existen para prolongar la vida de los habitantes aborígenes de las ciudades, es preciso, a nuestro entender, actuar en varias direcciones a la vez. Ante todo debe reducirse al mínimo la influencia de los factores perjudiciales de la urbanización, —disminuir el ruido urbano e industrial—, liquidar la contaminación del medio natural— el agua y el aire—, construir el mayor número posible de instalaciones deportivas, de instituciones curativas profilácticas, entre ellas del tipo de la "zona de la salud".

Todo esto creará, por supuesto, condiciones más favorables para conservar y fortalecer la salud de la gente. Si n embargo, mucho depende de nosotros mismos. Es necesario organizar acertadamente el trabajo y el descanso, combinar debidamente el trabajo intelectual con el trabajo físico y el deporte, renunciar a las costumbres perjudiciales para la salud, entrenar y fortalecer el organismo. Este es el mejor camino hacia la longevidad.

(A. P. N.).

Pablo García
CASTANY



Por LOLA ESTER

Inmaculada
CABECERAN

TRAS los personajes importantes están otros que a la vista pública son menos importantes, pero que contribuyen de buena manera a su importancia: SUS MUJERES. Sus mujeres son una especie de departamento de quejas, de alabanzas, de críticas, de sugerencias... Hoy queremos rendir homenaje a una mujer cuya vida corre pareja desde hace dos años con la de un gran hombre dentro del fútbol español, Pablo García Castany casado desde hace pocas fechas con Inmaculada Cabecerán. Veinte años tiene esta mujer que bien podría ser maniquí o actriz de cine, porque tiene una "planta" de las que se cotizan caras dentro del mundo de la moda y porque tiene un físico que para sí lo querrían muchas de las que aspiran a los concursos de belleza.

Se conocieron un día en que ella tuvo la feliz ocurrencia de proponer al señor Montal formar un equipo de fútbol femenino. La idea cayó bien. Lo que ocurrió



Pablo no siente nostalgia por la comida del restaurante. Inmaculada es muy docta en estas lides culinarias.

MATRIMONIO E FUTBOL

después todos, o casi todos los sabemos. Inmaculada comenzó a frecuentar el Camp. Una tarde, un colega de la prensa barcelonesa los presentó. Se cayeron... de aquellas maneras. A Pablo, mejor. Veía en ella a la joven valiente y decidida que intentaba romper una lanza en lo que a derechos de la mujer se refiere. Simpatizaron y comenzaron a salir. De este modo comenzó una historia de amor que esperamos sea tan larga como la vida misma.

A los pocos meses de comenzar su idilio, Pablo fue cedido al Real Zaragoza. Cierto patadas le dió a ella, y muchas más a él. En Barcelona dejaba mucho. Una familia, novia, amigos, ambiente y un curso a mitad. Las llamadas telefónicas, el contacto epistolar y las frecuentes visitas de Inmaculada, hicieron más agradable la estancia de Pablo en nuestra ciudad, de por sí bastante triste y no muy envidiable. Por una parte ese Zaragoza medio desahuciado y amenazado constantemente con la tercera guerra por otra las obligaciones militares que no le permitían rendir al máximo.

Lo pensó, y como lo pensó, lo hizo. Cuando la libretita verde de la licencia estuvo en sus manos, Pablo comenzó los preparativos de boda y cuando la fecha estaba señalada, cuando su sueño estaba a punto de realizarse, un desgraciado accidente de automóvil arrancó de cuajo la vida de Montse, la hermana de Pablo, una cría majísima que era el juguete de la familia por ser la benjamina.

Cuando Pablo me hablaba de Montse sin querer primero, y queriendo después pensé en Marcelle Auclair la escritora francesa que unos días antes de navidad perdió a su hijo Alain. "Cuando me anunciaron su muerte, decía Marcelle, la primera idea que me vino a la cabeza fue: "Comme Dieu l'aime", y la segunda fue: "Comme Dieu m'aime". ¡Cómo le quiere Dios! que se le ha llevado en un momento también de apogeo sin haber tenido desilusiones en la vida, con aquel afán..." Lo segundo más difícil de entender: ¡Cómo me quiere Dios! Siempre se puede dar vueltas a las cosas. Cierto que es irremplazable la falta de un ser querido, pero hay que aceptarlo. Sin duda que será un elemento de evolución... sobre todo para Pablo y su familia, que han aceptado los hechos tal y como han venido, porque la aceptación positiva es creadora de mil maravillas.

NO HUBO VIAJE DE NOVIOS

- ¿Cómo fué la ceremonia, Inmaculada?
- Distinta a como nosotros la deseábamos. Asistieron nuestros padres y hermanos. Nadie más. Fué una ceremonia corta pero muy emotiva. Corta porque se celebró en la capilla de la clínica donde estaba ingresada la madre de Pablo, y rogamos al sacerdote que fuera lo más breve posible puesto que ella quería asistir.
- ¿Hicisteis viaje de novios?
- No. Nos casamos un martes y el jueves ya estábamos acá. Pensamos hacerlo al finalizar la temporada.
- ¿Como es tu nueva vida?
- Normal, como la de cualquier mujer recién casada en una ciudad desconocida.
- ¿Te viene "grande" la cocina?
- No, en absoluto. Me gusta muchísimo, además se me dá bastante bien. Pablo interviene: "Se le lucen los dos años que asistió a una escuela de gastronomía", riéndose complacido.
- ¿Te incordia mucho el horario, las concentraciones, etc...?
- Un poco, pero me acostumbraré fácilmente.
- ¿Pensas acompañarle en sus desplazamientos?
- No. El domingo pasado fuí a Barcelona porque tenía que hacer unas cosillas de paso aproveché para ir al campo.
- ¿A qué equipo animaste?
- ¡Al Zaragoza, por supuesto!
- ¿Qué vas a hacer ahora. Piensas trabajar, estudiar o dedicarte a algo más que a tu nueva profesión de ama de casa?
- Sí, quiero estudiar. Me gustaría hacer una carrera cortita por emplear las tardes y sobre todo serle útil a Pablo por si algún día ejerce su carrera de abogado.
- Perdón. No hemos dicho que Pablo además de ser interior de Real Zaragoza, es universitario. Ha comenzado quinto curso de Derecho.
- ¿Por qué estudias, Pablo. Por asegurarte un porvenir, o por adquirir una base cultural más sólida?
- Por ambas cosas, aunque de momento no me veo en un "buffete" defendiendo un juicio.

La casa donde viven se llama "Edificio Turquesa" ese es el color de la colcha que hay sobre la cama de su dormitorio. Como buenos anfitriones, Inmaculada y Pablo nos enseñaron su piso, habitación por habitación. Después nos lo ofrecieron, como se ofrece tabaco a un amigo. Con naturalidad: "Para lo que gustéis", nos dijeron.

El piso es bonito y espacioso. Decorado con gusto. Mucho rojo y blanco. Ya en el cuarto de estar, nos derrumbamos en un sillón rojo y cómodo, de los que crean las entret...

ARMONIO DE SOCIASTAS

SE CONOCIERON EN EL NOU CAMP. ELLA JUGABA EN EL BARCELONA FEMENINO

“NOS DOLERIA PROFUNDAMENTE TENER QUE ABANDONAR ZARAGOZA ALGUN DIA”

cuenter el No
e cayeron...
decidida qu
er se refiere
toria de amo

Zaragoza. Cie
o. Una familia
s, el contact
ble la estanc
liable. Por un
con la tercer
o.
de la licenc
ando la fech
n desgraciad
se, la herman
benjamina.
iendo despu
es de navida
a Marcelle,

la segunda y la segunda...
cultades a la hora de levantarse. Inmaculada sirve whisky y coca-cola en unos
momentos también rojos, conservando la etiqueta que delata que no han sido
segundo enados. También es roja la alfombra, la mesa y el respaldo de las sillas. Blanco
Lo segundo enados. También es roja la alfombra, la mesa y el respaldo de las sillas. Blanco
ar vueltas a lo demás.

pero hay que Inmaculada, ¿de qué jugabas en el equipo femenino del Barcelona?
ara Pablo y De delantero centro.

a aceptación No te puso Pablo objeciones a la hora de vestir el calzón y la camiseta?

—No, pero le fastidiaba un poquillo. Una vez vino al campo y tuvo que
rcharse.

—¿Por qué, Pablo? ¿Quizá porque el público se preocupaba más de la morena de
nas bonitas que de la delantero centro?

—Precisamente por eso. La decían “las mil” y tuve que largarme por no armar
marimorena.

ros padres y
orta porque
ablo, y rogamo
ir.

mos hacerlo a

desconocida

nte bien, Pablo
tronomía”, ri

unas cosillas

algo más que

lear las tardes
gado.

l Zaragoza, es

quirir una bas

“buffete”

la colcha que

culada y Pablo

recieron, como

nos dijeron.

blanco. Ya

de los que crea



Inmaculada se convence de que el micrófono no “muere”. Aunque está acostumbrada a las entrevistas, el aparatejo siempre impone un poco.



Miran y remiran las fotografías de su boda, ceremonia un tanto triste, por culpa de la carretera.

¡NO! AL CINE

Inmaculada, a pesar de sus pocos años, no se dejó deslumbrar por el porvenir que se le ofrecía y que sin esperarlo se le presentaba. Le ofrecieron hacer una película, “La liga no es cosa de hombres”, era su título. Ella rechazó la proposición. “Me oía a chabacanada, dice, y no quise saber nada”.

—¿Hablaís mucho de fútbol?

—Sí, bastante. No olvidéis que gracias a él nos conocimos. Hablamos y discutimos pero sin apasionamiento ni malos humos.

—¿Habeis tenido alguna pelea con platos rotos y amenaza con volver a casa de mamá?

—¡No, por Dios!, de momento ninguna. La verdad es que no peleamos. Pablo se enfada un poquillo porque me cuesta situarme cuando salgo de casa, ese es el motivo que nos hace levantar un poquito la voz. Pero como es un buen cicerone, supongo que dentro de unos días ya no tendremos problemas de este tipo.

NO QUIERE IRSE

Así es este hogar español de los esposos García (Castany-Cabeceran). Un hogar joven lleno de ilusiones. Un hogar que se está formando con mimo. Los dos desean que ésta sea su casa, casi, casi definitiva. “Nos dolería tremendamente tener que levantarlo todo porque hemos de irnos con el balón a otra parte”, dice Pablo. Pero sabemos que se resignaría si algún día el Barcelona le reclamara.

Pablo ya está curtido. Sabe aceptar con igual hidalguía los placeres del triunfo como los sinsabores de la derrota. Pero le dolería muchísimo dejar “Su” Zaragoza. Y le dolería por mil razones, entre otras porque el club es algo muy importante para él.

—No olvidaré, nos dice, cómo se ha comportado conmigo en estos días tan trágicos y dolorosos. No olvidaré tampoco que la corona de flores más bonita que acompañaba el féretro de mi hermana era del Real Zaragoza...

García Castany ya ha echado raíces en Zaragoza. Su cuna catalana ha puesto en él muchos valores con los que camina por la vida con un saco lleno de ilusiones y esperanzas. A su lado está y estará siempre Inmaculada. Ojalá que esos hijos que desean, un equipo de fútbol, pero sin reservas, como nos dijo Inmaculada, sean maños. Nosotros los deseamos, porque Pablo es un hombre de corazón grande que desborda bondad y comprensión, que está expuesto a muchos tortazos dentro de su profesión, porque la crítica es implacable al menor signo de debilidad. Pero él quiere luchar hasta lo indecible, rindiendo al máximo de sus posibilidades.

Hemos charlado durante mucho rato con esta pareja joven y admirable. Cuando nos despedimos vuelven a ofrecernos su piso recién estrenado. Un piso grande y amplio, suficiente para acoger a una familia numerosa como la que ellos desean. ¡Y que nosotros lo veamos!

ANGEL ROYO, otro ARAGONES en ORBITA

- "ESTA PUEDE SER MI TEMPORADA MAS COMPLETA"
- "Claro que se puede llegar a un Zaragoza integrado por jugadores de casa. Hay quien lo dude?..."
- "Podemos y debemos ganar al Athletic de Bilbao"

Y A son varios los jugadores de la cantera aragonesa incluidos en la plantilla del Real Zaragoza; jugadores que rinden además a plenitud, por aquello de que defienden unos colores que consideran "suyos", muy suyos, para ser mas exactos. El comodín Angel Royo Valencia, alineado ahora de lateral izquierdo, es uno de ellos. Los detractores de siempre le ponen el veto, como a tantos otros, pero Royo, muy callado al margen del rectángulo verde, ha logrado convencer al grueso mayoritario de afición a la hora de explicarse sobre el terreno de la verdad. Impecables resultaron sus marcajes a Porta, Roberto Martínez y Amancio, tres goleadores de primera magnitud, y magnífico su sentido del fútbol moderno y la manera de desarrollarlo. Ya podemos hablar tranquilamente de otro jugador aragonés en órbita, refiriéndonos a Royo. Se ha ganado a pulso la confianza de la cátedra.



—Creo sinceramente que exageran al destacarme en casi todos los partidos. Procuro cumplir con mi obligación de futbolista profesional y las cosas me van saliendo bien. Eso es todo.

—¿Cuántas temporadas en el Real Zaragoza?

—Creo que ya son tres, aparte algunas otras en el Deportivo Aragón.

—¿Satisfecho de tu rendimiento en todas ellas?

—De ninguna manera, puesto que he permanecido largo periodos en el banquillo y este detalle no puede satisfacer a ningún jugador. Puede ser más productivo para el club; yo así lo creo.

—¿Es la presente tu temporada más completa?

—Por lo menos procuraré que lo sea. Hasta la fecha se me da bastante bien.

—¿Has conseguido amoldarte al lateral izquierdo?

—Pienso que sí, aunque también he actuado en la derecha, en el centro y de medio volante.

A un profesional debe importarle poco el número que lleva en el dorsal, tal como en la actualidad se concibe el fútbol. Se trata de un todos para todos casi perfecto.

—¿Te consideras titular indiscutible?

—De ninguna manera. Eso sería una temeridad. Quedando a la espera compañeros tan expertos y eficaces como Vallejo, pongamos como ejemplo, me parecería un absurdo considerarme titular.

Esta condición hay que ganarla durante toda la semana y refrendarla después en los partidos.

—¿Cuál de los extremos que has marcado te dió mas trabajo?

—Todos los de Primera División, sin excepciones, son peligrosísimos y resulta incómodos para su marcador de turno. Unos, claro está, te complican la vida más que otros, pero...

—¿Tus aspiraciones actuales?

—Ayudar a devolver al Real Zaragoza su condición de conjunto puntero, temido y respetado, y conservar la titularidad.

—¿Has llegado a pensar en la selección de Kubala como meta ideal?

—De momento representa para mí algo así como un sueño demasiado bello. Más adelante, ¿quién sabe?... De todas formas es muy difícil que se acuerden de mí por ahora.

—¿Pensas que el Zaragoza

podría integrar su plantilla con jugadores de casa?

—¿Y quién lo duda?... Claro que se puede llegar a un Zaragoza formado a base de valores regionales, ahora mismo ya estamos varios en activo y otros diseminados a lo largo y ancho de nuestra geografía. Ustedes mismos, si no recuerdo mal, diseñaron un equipo auténticamente regional, que además se adivinaba potente y calificado.

—¿Influyen los entrenadores en vosotros?

—Decisivamente, tanto en el aspecto físico como en el moral, sin olvidarnos de lo mucho que pueden enseñarte en todos los sentidos. El que se acuerden o no de tu persona cambia las cosas una barbaridad. Domingo Balmanyá, sin ir más lejos, me proporcionó una gran alegría al contar conmigo en Primera División, y no digamos el actual mister... Lógico ¿no?...

—¿Hasta dónde crees que puede llegar este año el Zaragoza?

—Nos agradecería enormemente poder clasificarnos para disputar los torneos de la U. E. F. A. Quien sabe si podremos conseguirlo.

—¿Se fundamentan en la defensa los éxitos actuales?

—Son consecuencia de una labor de conjunto práctica y ordenada. Éxitos y fracasos son imputables a todos los jugadores de un equipo. Los triunfadores de una tarde pueden estar desgraciados en la siguiente, pero el promedio final nos iguala a todos.

—¿Cuál es el secreto que ha permitido vuestra rehabilitación a los ojos de la España deportiva?

—Preparación física y moral. Actuamos sin complejos ante cualquier rival, respetándolos a todos como tales pero sin temer a ninguno. Van saliendo las cosas bastante bien y el jugador se crece. Este es el ABC del fútbol.

—¿Qué puede representar para vosotros la derrota de "Sarriá"?

—Un contratiempo lógico y natural, pero sin mayores repercusiones. Alguna vez teníamos que perder y hacerlo contra el Español no supone desdoro, puesto que atraviesa por un excelente momento en todos los aspectos.

—¿Tu pronóstico para el encuentro Zaragoza-Bilbao?

—No me gusta jugar a pronosticador, pero creo que podemos y debemos ganar al Athletic.

Por nosotros que no quede, amigo Royo.

Enrique PEYRONA.

Rosendo Hernández:

Un ENTRENADOR de PRIMERA en TERCERA



- "SANTOS SIGUE DEMOSTRANDO QUE ES UN GRAN GOLEADOR"
- "EL TUDELANO HA AUMENTADO DE 800 A 2.000 SOCIOS"

NO se lo creía nadie. ¿Rosendo Hernández entrenando a un equipo de Tercera División? ¿A un Tudelano? Y no porque los de "La Mejana" no tengan categoría y ánimo para grandes empresas. Es que el fútbol tiene exigencias económicas cuando se trata de adquirir piezas con nombre y fama.

Y, miren por donde fichan a un entrenador, que todos conocen sabe administrarse, y que su cotización no está por los suelos. ¿Qué más? Pues sí. Aún fueron a comprar con buenos precios. ¿A quiénes?

SANTOS HA MARCADO GOLES EN CASI TODOS LOS PARTIDOS

EN la calle de Requeté Aragonés hemos visto al entrenador del Tudelano. No, no baja el canario del número 12 de dicha calle, que es donde está domiciliado el Real Zaragoza. Marcha por la acera con su puro en la boca. Eterna costumbre.

—Al Salamanca es difícil cogerle, ¿tiene un gran equipo?

—¿Éxito de su rival, José Luis?

—José Luis será mi rival deportivamente. Y, el domingo procuraremos ganar en Salamanca. Pero José Luis es un buen entrenador y un buen amigo.

—El segundo puesto para el Tudelano?

—A por ello vamos. Santos está demostrando que es un gran goleador. Su facilidad rematadora le luce todos los domingos. Y, en casi todos los partidos, marca goles. Tenemos una buena defensa, en la que Irusquieta es la experiencia, junto a otros más jóvenes que dan consistencia a esa línea. Y el que está magnífico es Alonso. Un gran portero.

LA CANTERA ARAGONESA Y LOS CANARIOS

HA llegado a un tema que queríamos conocer. ¿Por qué Inchausti no firmó?

—¿No es bueno Inchausti?

—En mi opinión, sí. Si no se quedó en el Tudela fue por cuestión económica. No influyó el aspecto técnico.

—¿Cree en las "canteras" de Aragón y de Navarra?

—Sin duda alguna. Lo que hace falta es que las cuiden. Si no las cuidan,...

—¿Por qué ficha a jugadores canarios?

—Solo se han fichado a dos. Y, además, no todos van a ser aragoneses y navarros. Los dos canarios fichados están dando rendimiento. Son jóvenes y no cuestan mucho dinero.

—¿Ha aumentado la afición en Tudela?

—Ya lo creo. De 800 socios ha aumentado a 2.000. Es buen síntoma. A los entrenamientos va gran cantidad de público. Existe mucha afición.

—¿Qué opina del Zaragoza?

—Que va muy bien. Que confirman los hechos lo que yo predije en cierta ocasión, de sus posibilidades. Que era necesario saber esperar, para que algunos jugadores llegaran a cristalizar en grandes figuras.

EL ZARAGOZA Y EL TUDELANO TIENEN INCÓMODOS PARTIDOS EL DOMINGO

SE le vé con ilusión y deseos de que su equipo vaya a más. Pero no deja de pensar en ese Salamanca, que ha hecho grandes desembolsos. Y que, bajo la dirección de José Luis, está realizando una gran campaña.

—Tanto el Zaragoza como el Tudelano tienen incómodos partidos el domingo. El Salamanca, en su casa, será muy difícil. Y, el Athletic de Bilbao vendrá a "resbalón" del pasado domingo.

—¿Tan difícil para el Zaragoza como para el Tudelano?

—No, hombre no. El Zaragoza, resolverá su encuentro ganando a los vascos.

Y, Rosendo Hernández, con su puro en la boca, sigue analizando a sus jugadores, y a los del Zaragoza. A lo que hay al alcance de sus posibilidades y a lo que el desearía y no está tan al alcance de sus posibilidades.

Un entrenador de Primera División, entrenando en Tercera, al que deseamos que acierte en sus pronósticos de hoy.

Antonio MOLINOS

TARAZONA

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO:
BALBINO SERRANO GRIMAL
Capuchinos, 4 - Teléfono 266

Lo que da y dará que hablar el Plan de Urbanismo de la Ciudad

Cuando el Plan de Urbanismo se sometió a información pública fueron pocos, muy pocos, los turiasonenses que se molestaron en pasar por la Casa de la Comunidad y, muchísimos menos, los que formularon las reclamaciones o reparos correspondientes. Ahora...

Ahora llegan las lamentaciones. Unos se quejan de que su pequeña parcela va a pagar contribución urbana y que cada tomate le va a resultar a cinco duros poco más o

menos; Otros, que deseaban edificar una casita, no pueden por haber "quedado" su terreno en zona industrial. No faltan tampoco los que se quejan de no poder levantar más que un determinado número de plantas en su calle o de que medio solar se lo "van a comer" las zonas verdes...

Somos legos en la materia y no juzgamos la justificación o no de las protestas y lamentaciones, pero entendemos que si muchos de los "protestantes" hubieran pasado por el ayuntamiento en el momento oportuno ahora sabrían a qué atenerse.

Lo que ocurre es que los españoles —y los turiasonenses lo son— somos bastante apáticos y por lo general cuando oímos eso de "información pública" nunca nos sentimos afectados y dejamos que transcurran los plazos. Luego, cuando los expedientes arrollan lo que creemos nuestros derechos, nos hinchamos de protestar. Y en gran número de ocasiones no tenemos razón, claro.

Convendría que todos siguiéramos más de cerca los problemas de la comunidad. Si vivimos en una ciudad debe importarnos todo lo que en ella ocurra y, naturalmente, debemos aportar nuestra colaboración para resolver los problemas comunes.

Pero resulta más cómodo encerrarse en casa, aislarse de todos los problemas y esperar que los demás los resuelvan. Siempre tendrá una buena excusa para actuar así: "Bastante tengo con lo mío para preocuparme de los líos de los demás".

Y cuando los demás, es decir, la comunidad, roza lo más mínimo sus intereses, viene la protesta, protesta que posiblemente es justificada, pero... ¿Por qué no la hizo presente en el momento oportuno?

Vamos a ver si nos tomamos más interés por las cosas de la ciudad y en lugar de criticar tanto dedicamos esas energías a colaborar con aquellas iniciativas que nos "caigan" simpáticas. Mucho tememos que siempre habrá alguno al que no le guste ninguna. Así se ahorra molestias y trabajos.

Julio CALAHORRA

NUEVO DELEGADO COMARCAL DE DEPORTES

Por el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, ha sido nombrado Delegado Comarcal de dichas actividades nuestro buen amigo Dn. José María Cerralbo Benedit, quien así nos lo comunica en atento saludo.

Los deportes y la educación física, tienen gran relevancia en nuestra Ciudad y Comarca y estimamos que, esta vez, ha sido acertadísima la designación de Cerralbo Benedit, sabiendo que sus amplios conocimientos en estas materias solo en beneficio redundarán de nuestra juventud. Cerralbo ya, en anteriores andaduras, ha demostrado su competencia y su dedicación a los deportes.

No nos queda sino darle nuestra más cordial enhorabuena, reiterándole que "TARAZONA-Expres" está a su total disposición para todo lo que redunde en beneficio del deporte turiasonense.

ERRADICACION DE LA TUBERCULOSIS

Por el Patronato Nacional Antituberculoso y Enfermedades del Torax se han instalado en nuestra Ciudad dos equipos de radiofotografía, pertenecientes a la Campaña Nacional enunciada. Uno de ellos ha funcionado en el Barrio de San Miguel, Local Parroquial durante los días 16 al 20 del actual, el segundo está funcionando en el Ambulatorio del Seguro de Enfermedad desde el día 16 del corriente y hasta el día 31. El horario es de 4 a 8 de la tarde.

Es de destacar en esta campaña la total entrega del personal sanitario y la masiva asistencia de los ciudadanos que una vez más, conscientes de las lacras que originan las enfermedades de corazón, cáncer y tuberculosis se han sometido al examen radiológico.

El Moncayo y Zaragoza

UNA SOBERBIA Y MARAVILLOSA MASA
FORESTAL, A LAS PUERTAS DE LA CIUDAD



Ya hemos dicho en otros comentarios que datan de principios de siglo los primeros intentos para "urbanizar" el Moncayo. Después de tan larga singladura, el balance de realizaciones no puede ser más deprimente ya que en la actualidad no disponemos ni siquiera de una vía de acceso a la que pueda dársele el nombre de carretera.

Ante fracaso tan rotundo uno se siente confuso y desorientado y no sabe a qué puerta llamar ni qué argumentos emplear para barrer tanto desinterés y tanta atonía como se observa en cualquier empresa relacionada con el Moncayo.

Somos muchos los que alabamos la belleza de nuestra montaña y casi todos coincidimos en que por su emplazamiento puede ser, tendrá que ser, el pulmón de la Zaragoza-2.000, cuando la contaminación atmosférica y el nivel de decibelios obligue a los moradores de la ciudad a buscar un poquito de oxígeno y de silencio en las inmediaciones de la ciudad. No pierdan de vista que 80 kilómetros en aquellas fechas será para los zaragozanos como ahora darse una vuelta por los pinares de Venecia.

Somos muchos, repetimos, los que alabamos al Moncayo, los que presentimos sus enormes posibilidades en todos los órdenes, pero son, ¡ay!, harto escasos, los que dan un paso al frente para convertir en realidad tan fabulosa riqueza potencial. ¿Por qué?

La verdad es que no encontramos respuesta, como tampoco comprendemos las dificultades que se han puesto

—por hoy no queremos ser más explícitos— para frenar las escasas y laudables iniciativas que se quisieron poner en práctica.

Estamos seguros que la empresa de "urbanizar" el Moncayo sólo requiere el "arranque" ya que una vez iniciada la obra las colaboraciones surgirán por todas partes. Nosotros

confiamos en Tarazona y en sus hombres y no tenemos la menor duda de que la ciudad cuenta con entidades y capacidades para poner en marcha la obra.

En último caso tampoco faltarán media docena de turiasonenses de corazón para, constituyendo un Patronato o algo por el estilo, luchar con tenacidad e ilusión por esa montaña a cuya sombra nacieron sin que les asusten los grandes problemas que tendrán que afrontar.

Media docena de hombres tenaces, con afán de superación, a quienes no arredren las dificultades ni las críticas —que las tendrán— y capacidad de sacrificio, es suficiente para que la "urbanización" del Moncayo deje de ser una utopía, un sueño irrealizable, algo —y esto es peor— que ahora casi parece considerarse como un "tabú".

No somos impacientes y no olvidamos que la espiga fue antes semilla. Eso quiere decir que somos tenaces y volveremos a insistir sobre este tema que si vital para Tarazona, es también de extraordinaria importancia para esa Zaragoza-2.000 que tenemos ya a la vuelta de la esquina.

AGRAMONTE

ENLACE MARTIN CRUZ =CRESCO SAN ESTEBAN



El pasado domingo día 22 y en la S. I. Catedral, tuvo lugar el enlace matrimonial de la bellísima Srta. Blanca Crespo San Esteban con Dn. Néstor

Martín Cruz del Cuerpo Técnico de prospecciones mineras.

A los sones de una marcha nupcial, hicieron su entrada en el templo, la novia del brazo de su padre y padrino Dn. Saturnino Crespo Lavín y el novio acompañado de su madre y madrina Dña. Africa Cruz Blanco. Ofició en la ceremonia el Rvdo. Dr. Dn. Vicente González Martínez quien dirigió a los contrayentes una sentida plática. Firmaron el acta matrimonial, como testigos, Dn. Antonio Sajar Fernández y Dn. Miguel Crespo Lavín. Terminada la ceremonia, los numerosos invitados fueron obsequiados con un almuerzo en un céntrico restaurante. Los novios salieron de viaje de luna de miel para diversas ciudades andaluzas, finalizando el mismo en Calatayud donde fijarán su residencia. Reciban los recién casados nuestra cordial enhorabuena y muy especialmente los padres de la contrayente, Dña. Vicenta San Esteban Serrano de Crespo y Dn. Saturnino Crespo Lavín.

S. G.

Cartas a Tarazona-Expres

DOS INICIATIVAS DE UN AMABLE LECTOR

Es una pena el descuido que existe para mantener las calles de la Ciudad limpias, particularmente por parte de la gente menuda. Bien es verdad que tampoco existen suficientes medios para evitarlo.

Creo sería muy conveniente, llevar a cabo en Colegios y Centros de Enseñanza y al mismo tiempo colaborar todos y en particular los padres de familia, para hacer ver a los niños, lo que está bien y lo que está mal y que no es trabajo el tirar un papel a una papelera, en vez de tirarlo al suelo.

Para ello, hacen falta (ya lo he dicho antes) medios, más papeleras, incluso que sean decorativas y con un letrero— que diga, "mantener limpia la Ciudad", por ejemplo.

Vamos a ver si ponemos todos algo de nuestra

parte y conseguimos, ver nuestras calles, a cualquier hora, limpias.

Banda de Música.

También es una pena, que haya desaparecido, después de tantos años de historia de nuestra banda,

Haciendo números, aparte de la categoría que da a la Ciudad, creo sería incluso rentable el intentar volver a componer una nueva Banda, pues si tuviéramos una banda de casa, se podría evitar la contratación de una banda de fuera, en fiestas y en otros casos determinados. Con ello, creo conseguiríamos dos cosas: Tener banda propia y dar oportunidad a nuestra juventud que sienta afición a la música.

Animo pues, maduros y jóvenes de nuestra Ciudad,

FRANBAES

CASSETAS

expres

Corresponsal - Delegado: José Luis MARTINEZ
Plaza de España s/n. 2.º A

OTRO TROPIEZO en CASA

SIN EMBARGO EL EQUIPO HIZO
UN PARTIDO MERECEADOR
DE MEJOR RESULTADO

Muchos goles en nuestro campo, a favor y en contra y un partido que dejó sabor amargo en la afición. Gustó porque la delantera del Casetas hizo el mejor partido de la temporada y el más esperanzador al confirmar unos su clase y dejar adivinar otros lo que serán capaces de hacer en un futuro inmediato.

El sabor amargo hay que achacarlo a la pasividad del arbitro, que dejó que los jugadores camparan por sus respetos, repartieran leña como escombros —la defensa bilbiliana se llevó la palma— y se enzarzaron en una guerra particular que él presencié impávido y sin inmutarse clavado en el centro del campo.

Finalmente tuvo un arranque de energía y como ocurre siempre, enseñó la tarjeta roja a Fermín que era el jugador que menos lo merecía. Así se escribe la historia.

Esperamos que la Federación examine el acta con detenimiento, atienda los informes que le lleguen y actúe en consecuencia. El que salieran cuatro jugadores lesionados quiere decir algo en nuestra opinión.

Y no queremos insistir más sobre el tema porque la verdad no tiene más que un camino y allá el Comité de Competición, o quien juzgue los arbitrajes, a la hora de dictar sanciones.

Y ahora a esperar el partido con el La Almunia Otro partido que pone cuesta arriba la reacción del Casetas. De todas formas, seguimos teniendo fe en el equipo. Es cierto que llevamos muchos puntos de retraso, que la Liga se va consumiendo sin que los positivos vengan a sacarnos del atolladero, pero nada está perdido todavía y si no nos falta tenacidad y seguimos cerrando el cuadro alrededor de equipo y directivo estamos convencidos que al fin conseguiremos salvar la categoría primero y después...

Este año hemos empezado con el pie izquierdo y parece que todo se pone en contra nuestra, pero de todos depende que el Club se salve y hemos de intentarlo por todos los medios ya que sería lamentable que este año celebráramos las bodas de oro con un descenso de categoría.

Isodoro SANCHEZ

La ILUMINACION de CASSETAS

POR FIN LE LLEGO EL TURNO
AL BARRIO DE LA ROSA Y
CALLES ADYACENTES



El hombre de la calle siempre tiene, o cree tener, oportunidad para censurar la actividad del ayuntamiento. Si hace una obra, en seguida surgen los urbanistas que desmenuzan el proyecto no dejando títtere con cabeza aunque, claro está, los que formularon el proyecto sean auténticos técnicos —bien informados, además— y los censores no sepan de donde les da el aire.

La falta de un arbolito, la rotura de una baldosa, la carencia de una bombilla, el banco del parque que se cuarteo o la estrechez de una acera también son motivo de crítica, crítica que los ediles deben leer con bastante dosis de resignación porque si a veces se da en el clavo muchas, muchas más, se golpea en la herradura.

Pues bien, todo este largo

preámbulo viene a cuento porque hoy tenemos que elogiar una decisión municipal, la de proceder a la iluminación del barrio de la Rosa y calles adyacentes enclavado en la margen derecha de la carretera.

¡Buena falta hacía!
El barrio es bonito, mucho más de lo que la fotografía deja ver, pero aunque fuera feo, ahora por lo menos, se podrá transitar por él sabiendo donde pone uno los pies. La calle Nueva Apertura era una auténtica tiniebla y la proximidad del parque y de la acequia de que les hablamos la pasada semana era además un peligro. No decimos nada de las parejitas que salían del baile, situado también en las inmediaciones, porque la juventud tiene buena vista y en estos casos no echa en falta los wátios.

Según nuestras noticias se está estudiando por los técnicos el proyecto de iluminar el parque. La idea nos parece excelente porque se trata de un sitio delicioso y hay épocas del año en que al hacerse pronto de noche queda inutilizado. Una buena iluminación permitiría que los "caseteros" lo frecuenten siempre que tengan humos y la temperatura lo permita.

Por último les diremos que también se va a iluminar el Grupo Coronel Reig y calles inmediatas con lo que toda la barriada va a quedar convertida en ascua refulgente. Bueno, un poquito menos, pero la verdad es que, eso sí, quedará transitible.

Por todas estas obras no hay más remedio que dedicar unos cuantos elogios al ayuntamiento, elogios que prometemos multiplicar por cierto el día que llegue a nuestras casas el agua de los depósitos de Casablanca.

No podemos exigir, pero si rogar, a quien corresponda, que se activen al máximo estos trabajos. Afortunadamente las irregularidades atmosféricas de este verano colaboraron de forma destacada en la inhibición del "vibrión" pero no todos los estíos vamos a tener tanta suerte y más vale prepararse con tiempo.

Al fin y al cabo, las fuentes cloradas que se pusieron este año eran un remedio de urgencia nada más. Algo provisional. De aquí al mes de mayo quedan seis meses ¿Tendremos agua del Canal Imperial en nuestras casas en las próximas Fiestas Mayores?

UNOS GUARDIAS QUE NO LLEGAN

Por ahí al lado destapamos el frasco de los elogios para alabar al ayuntamiento. Aquí, en esta otra parcela de la página, tenemos que recordarle su mala memoria.

En efecto, hace ya bastantes semanas, nos prometió que Casetas contaría con dos guardias municipales, necesidad que cada día se acentúa más tanto por la continua expansión del Barrio como por el triste hecho de ser escenario de numerosos accidentes.

Sin ir más lejos la semana pasada se produjo una aparatosa colisión entre dos vehículos sin que, afortunadamente, se produjeran víctimas personales. Y el número de las abolladuras, rozamientos y golpes es tan elevado que no hay día que no "tengamos corro" en la carretera.

Y ya saben lo que ocurre en estos casos. Discusiones, amenazas y, a veces, hasta agresiones. La presencia de un guardia, de una autoridad, sería suficiente para poner orden y encauzar las cosas como el derecho manda.

En fin, que esperamos que con este recordatorio, el Ayuntamiento active los trámites y a ser posible dentro de esta misma semana o la que viene veamos por nuestras calles a los representantes de la autoridad municipal. ¿Será verdad tanta belleza?

EL HUMOR en el DEPORTE



Hay en Casetas y quizá es poco conocido un equipo (?) de fútbol que se denomina "El Madriles". Se trata de un grupo de amigos que casi todos los sábados o Domingos se "pegan" su partido con el fin de quemar grasas. ¡Qué buena falta les hace!

Hablando con Angel, promotor y alma del equipo, nos muestra el informal libro de actas y en la

primera vemos que el principal objetivo al crear el equipo es el de tener un buen pretexto para reunirse una vez a la semana y haciendo caso del "contamos contigo" hacer un partido para rebajar "michelines" y una vez finalizado, "sacudirse" una merienda o almuerzo para reponer fuerzas que no se la salta Garriga. Más adelante y en el citado libro, leemos que en otra reunión

que tuvieron para decidir cuando jugaban, terminó con una arroba de patatas asadas amén de un par de kilos de cebollas y media docena de cabezas (no de ajos) también al horno y unas "rastras" de chorizo a la brasa, regado para pasarlo con mosto de la región.

Nos dicen que no rehusan jugadores de menos de 85 Kg, y a ojo de buen cubero ninguno baja de este peso. Claro que si algún peso pluma "juega" en el equipo a los dos o tres meses ya está a rueda con ellos en la báscula. Menos Ramiro que dicen que es un saco de mal provecho.

El domingo por la mañana y en el campo del Casetas jugaron contra un equipo de Pinseque ganándoles por un rotundo 4-8, ayudados en gran parte por el nuevo fichaje, Pistolo.

El equipo está formado por: Artefacto, Tifo, Carotenuto, Durruti, Figura 1, Macaco, Pecas, Chato, Tonelete, Rivelino, Santos, Gami y Pistolo.

Les deseamos que sigan con su buen humor y buen apetito, pero que hagan menos deporte de mandíbula y más del otro.

Nos ruegan que digamos desde estas páginas que se ofrecen para jugar partidos con otros equipos no federados de parecidas características y a ser posible que el peso total del equipo pase de los 800 Kg.

Nuevo MAESTRO NACIONAL

Hace unos días les dimos cuenta de la marcha de don Angel Fernández quien durante muchos años ejerció el cargo de maestro de esta localidad dejando en todos un grato recuerdo.

Hoy les informamos de que por la Superioridad ha sido nombrado para el mismo cargo, don Vicente Sevilla Ollero que con anterioridad tuvo su destino en Encinacorba.

Al darle la bienvenida le deseamos el mayor éxito en la difícil misión que tiene encomendada, éxito que redundará en beneficio de Sobradie!

ANGUREL

ANUNCIOS POR PALABRAS



DIAS 2 DE NOVIEMBRE

ARIES (21-3, 20-4). - La salud le obligará a una vigilancia más estrecha. Domine sus emociones, sin querer puede llenar de confusión a su persona.

TAURO (21-4, 20-5). - Puede mejorar su felicidad en el terreno amoroso mostrándose menos reticente. Día bastante inquieto para los negocios.

GEMINIS (21-5, 20-6). - Deberá meditar mucho antes de dar una respuesta trascendente. Procure que la última comida del día sea menos fuerte puede ser el motivo del insomnio.

CANCER (21-6, 20-7). - Su trabajo será más provechoso si trata de olvidar los problemas que le preocupan. Hable claro para evitar de este modo los malentendidos. Sea comprensivo.

LEO (21-7, 21-8). - Déjese llevar por el consejo de los profesionales. Puede volver a aparecer un viejo afecto que se convertirá en idilio, piense en las consecuencias.

VIRGO (22-8, 22-9). - Le resultará difícil pasar por alto las pequeñas faltas o imperfecciones de esa persona.

LIBRA (23-9, 22-10). - Los problemas maritales pueden presentarse afectar su trabajo. Busque la compañía de los amigos si quiere pasar un buen día.

ESCORPION (23-10, 22-11). - Controle su temperamento; los celos pueden ser causa de ruptura. Será mal interpretado el cariño que siente por esa persona.

SAGITARIO (23-11, 20-12). - Existe peligro de fraude, prevengase contra el engaño. La influencia de los amigos puede ser favorable para intentar una reconciliación con la persona amada.

CAPRICORNIO (21-12, 19-1). - Sus emociones serán posiblemente demasiado frías y esto puede incómodar a quienes le rodean.

ACUARIO (19-1, 18-2). - La amistad con esa persona continuará perturbándole, es conveniente que corte" cuanto antes. Preste más atención a su economía y salde las deudas pendientes.

PISCIS (10-2, 20-3). - Si quiere gozar de buena salud, regúlese el trabajo de modo que no le agobie. Pueden surgir diferencias que pondrán en peligro esas relaciones.

ESTOS ANUNCIOS

SE RECIBEN EN TODAS LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRA ADMINISTRACION LLAMANDO AL TELEFONO 21 69 83, AL PRECIO DE UNA PESETA POR PALABRA

AUTOMOVILES

CARTIE. - Automoviles de importación.

EXPOSICION y venta. León XIII, 8

VENDO Caravell seminuevo, de particular a particular. Teléfono 239425

MERCEDES 250 SE excelente

MERCEDES 220 SE colas

ALFA Romeo 1.750, Berlina nuevo a estrenar

VOLKSWAGEN escarabajo 1.600 nuevo a estrenar

GRUAS Guinea: León XIII, 7. Teléfono 221298 y 373081 - Zaragoza

POR TODO ARAGON CRUZAN CADA DIA LOS "EXPRES" DE "ARAGON/express".

ENSEÑANZA

INGRESOS Telefónica, Correos, Clínicas (ambos sexos). Preparación: 343869.

ACADEMIA de peluqueras "Sandi". Delicias, 36. Señora, señorita, aprenda un oficio bonito y rentable. Matricúlese hoy mismo.

BERDALA Jardín de Infancia Párvulos y Educación General Básica, en los ocho cursos, masculino y femenino

BERDALA. Secretariado. Contabilidad. Banca.

BERDALA. Idiomas. Música.

BERDALA. Calculadores, Projectistas, Croquizadores, Delineantes.

BERDALA. Bachillerato.

BERDALA Joaquín Sorolla, 3. Tel. 371834. Colegio-Academia. BERDALA.

GRADUADO escolar: 343869

INGRESOS: Telefónica, Clínicas: 343869

ACCESO Tercero: 343869.

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día **CASA GALAN** le ofrece mayor economía.

Casta Alvarez, 90. Tel. 227644 ZARAGOZA

VARIOS

EN RETALES Royo, usted ya sabe que son retales... pero, no lo parecen.

RETALES Royo, en Royo, 13. Sector, Calvo Sotelo.

PULIDOS Escriche limpiará su industria.

LOCALES, Reina Fabiola, 180. 220. 211631.

PULIDOS Escriche abrillanta y limpia su piso, local y oficina.

PULIDOS Escriche, resolverá limpieza de las casas en comunidad.

PULIDOS Escriche: Fray Julián Garcés, 7. Teléfono 272579.

REPARACION

CONSTRUCCIONES Metálicas. Industriales Lamana. Naves, cerrajería Lamana. Doce de Octubre, 31. Teléfono 272261.

TALLERES Cuéllar. Reparación en general de automóviles chapa-pintura. Reparaciones garantizadas. Luis del Valle números 5-7. Telf., 25 930.

FINCAS

PLAZA JESUS. 4 habitaciones, 74 metros cuadrados, portería, y ascensor 400.000 facilidades de pago.

FINCAS CASAMIAN. San Miguel, 9. 1.º Teléfonos: 222840-222768.

ESTUDIANTE de Filosofía daría clases de Latín y Griego hasta 6.º de Bachiller. Llamar al Teléfono: 215278.

FINCAS CASAMIAN. San Miguel, 9. 1.º Teléfonos. 222840-222768.

MILLAN ASTRAY, 4 habitaciones, calefacción central, 100 m² exterior todas las mejoras. 850.000 Ptas. Fincas Casamián (Agte. colegiado), San Miguel, 9, 1.º C.

PROLONGACION de Marina Moreno, 5 Habitaciones con calefacción y agua caliente central. Muchos vecinos. 94 metros cuadrados útiles. Precio 850.000. Facilidades hasta 10 años.

AVDA. NAVARRA, 4 habitaciones, calefacción central, 85 metros cuadrados útiles. Acogido al Grupo I. Muchas mejoras. Precio 750.000.

LEOPOLDO Romeo, núm. 28. Piso de 4 y 5 habitaciones. Próximos al centro (Las Fuentes) acogidos al Grupo I con todas las mejoras y terminación 7 meses. Desde 108.000 de entrada y cómodas facilidades hasta 10 años.

AVDA. CATALUÑA, 253. 4 Habitaciones, exterior. Magnífica orientación. Muchas mejoras. Portería.

AVDA. MADRID, 283. Grupo I. 4 habitaciones 70 metros cuadrados, exterior. 520.000 ptas.

LOCALES Grupo I, 178 metros cuadrados y 200 metros cuadrados. Calle Cobarrubias y Borderas. Facilidades de pago. Posibilidad de entreplanta.

DELICIAS, 4 habitaciones 76 metros cuadrados útiles con portería y ascensor. Todas las mejoras y terminación 5 meses. Precio 475.000. Facilidades de pago.

JOSE OTO 3 habitaciones 76 metros cuadrados útiles con portería y ascensor. Todas las mejoras y terminación 5 meses. Precio 475.000. Facilidades de pago.

FINCAS CASAMIAN. - Agente de la Propiedad Inmobiliaria. San Miguel, 9 1.º C.

PISOS EN ARRIENDO

Sacramento, 12. 1.º. 1.500

Sacramento, 12. 3.º.

Sacramento, 12. 4.º. 1.500

Alfonso, 43, 3.º. Informes en la misma 3.000

Casta Alvarez, 17. 4.º. 4 habitaciones y servicio... 1.500

Atarés, 4.6. para oficinas, con calefacción. 5.500

Gral Mola, 19 piso para oficinas. 12.000

Barcelona, 65 - piso 1.000

Atarés, 4, 1.º. para oficinas. 4.500

Vasconia, 4-1.º dcha. 5 habitaciones. Razón, 2.º dcha. 3.000

Vasconia, 4-3.º izqda., 4 habitaciones. Razón, 2.º dcha. 2.500

Juan Pablo Bonet, 25 pral. 5 habitaciones y terraza. Razón pral. izqda. 3.800

LOCALES EN ARRIENDO

Camino de Las Torres, 92, local de 156 m². Razón portería. Teléfono 226461

Avila, 1, 180 m² más 100 m² de sótano. Razón: Gil de Jasa, 6. Teléfono 230738

Bolonia, 14 local muy grande de 250 m². 15.000

Echegaray, 10 de 150 m². con dos puertas de entrada. 9.000

Laguna de Rins, 5. Local para Oficinas o tienda (120 metros cuadrados). 7.500

Antonio Bravo, 10; 300 m². Teléfono 253011. ... 12.000

NOTA: Para arrendamiento de los pisos, se precisan referencias del solicitante, sin estos requisitos no se podrán atender.

VENTAS

COMPRO revistas y tebeos de principio de siglo y libros antiguos. Librería Lean, Arquitecto Yarza, 5 - Zaragoza.

VENDO terreno, cerrado, con agua propia, luz y fuerza, en la Carretera de Logroño,

entrada del camino de Pinseque, cerca de El Cachirulo. Teléfono 216983.

VENDO estufa butano infrarrojos, buen estado. telf. 370039

VENDO piso en sector Torrero mucho sol. Teléfono 216982. Señor Martínez.

VENDO propio para bar, radio, corrientes, 5 lámparas. Teléfono 276331.

SONRISAS de ESPAÑA



De "YA"



Suscríbase a ARAGON/express

CRUCIGRAMA

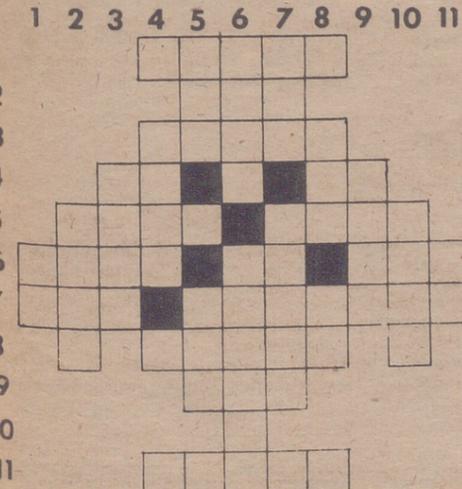
HORIZONALES. -1: Sitio donde se guarda el heno. -2: Sonido que afecta agradablemente al oído. -3: Porciones de ganado. -4: Símbolo químico. - Interjección. -5: Falto de realidad, substancia o entidad. - Proyectil. -6: Viscera vascular situada en el hipocóndrio izquierdo. - Terminación verbal. - Marcharé. -7: Letra griega. - Vino que no es seco ni dulce. -8: Pedazo de una cosa. -9: Oficial del ejército turco. -11: Parte del día.

VERTICALES. -1: Consonante. -2: Poeta. -3: Animales salvajes antes y después de gastados. -4: Dicese de un pueblo bárbaro asiático cuyas hordas devastaron Europa con su avance. -5: Demostrativo. - Piedra sagrada. -6: Advertencia, explicación. - Defender un juicio. -7: Terminación del diminutivo. - Desecho de cualquier cosa. -8: Exista. - Símbolo químico. -9: Concuerda o reúne para un fin común. -10: Ardilla. -11: Río gallego.

Solución al crucigrama anterior

HORIZONALES. -1: Terso. -2: Rae. -3: Marro. -4: Ta. - La. -5: Faio. - Veta. -6: Cabo. - Be. - Ala. -7: Acá. - Tenedes. -8: Botar. -9: Sil. -11: Acodo.

VERTICALES. -1: Ca. -2: Faca. -3: Taba. -4: Majo. -5: Era. - Tos. -6: Raro. - Botijo. -7: Ser. - Venal. -8: Olé. - Ar. -9: Atad. -10: Alar. -11: As.



La constante actualidad que de un tiempo a esta parte tiene el tema del ingreso de España en el Mercado Común Europeo, reflejo de la preocupación existente en todo el país en torno al mismo, y el mayor interés suscitado aún en las últimas semanas con las declaraciones de distintas personalidades y la reunión de los "nueve" en París, ha movido a "ARAGON/EXPRES" a la realización de la encuesta que hoy presentamos.

Hemos consultado a una serie de personas que hemos considerado representativas de diferentes sectores de la vida política y económica de Aragón y les hemos preguntado su opinión sobre el posible ingreso de España en la Comunidad Económica Europea y sobre lo que ésta puede representar para la economía de nuestra región.

He aquí las tres preguntas y, a continuación, las opiniones.

- 1.- ¿Es usted partidario del ingreso de España en el Mercado Común Europeo? ¿Qué obstáculos ve para ello?
- 2.- Recientemente el diario La Vanguardia de Barcelona ha lanzado la idea de celebrar un referéndum popular sobre esta cuestión. ¿Cuál es su opinión sobre esta posibilidad?
- 3.- ¿Cómo ve usted la economía de Aragón ante esta posible integración a la Comunidad Económica Europea?

ARAGON y el Mercado Común

Faustino Ferrer Lledó

PRESIDENTE DEL CONSEJO PROVINCIAL DE EMPRESARIOS DE ZARAGOZA Y PROCURADOR EN CORTÉS EN REPRESENTACION DE LOS EMPRESARIOS DEL METAL



● "No es necesario el referéndum"

1.- Absolutamente. No sólo soy partidario, sino que lo considero imprescindible para poder participar con nuestros productos en los mercados consumidores de la Comunidad.

Los obstáculos a mi juicio nacen de la necesidad de defender nuestra agricultura frente a los países de la Comunidad, con cuyos intereses, agrícolas principalmente, existen roces importantes. No obstante, tanto agrícola como industrialmente y previos los plazos necesarios de adaptación creo que serán superados los citados obstáculos, y sinceramente creo que no existen otros.

2.- No lo considero preciso, pues la política industrial, agrícola y comercial de España, desde la iniciación de las conversaciones hace más de 10 años, está orientada plenamente a la integración en el Mercado Común y ha sido compartida por el país, a mi juicio, como lo demuestra el desarrollo experimentado a lo largo de estos años y la preparación alcanzada y dirigida a este fin.

3.- No tengo datos suficientes para responder en cuanto a la situación en que se encuentra la agricultura, que considero fundamental. Pero en lo que respecta a la industria, mis datos me aseguran que estamos preparados, insistiendo en que con los plazos de adaptación necesarios y fijados previamente, podemos integrarnos plenamente y participar de los beneficios que esta decisión reporte y este es nuestro deseo.

Benjamín Garcés del Garro

EMPRESARIO Y EXPORTADOR DE CALZADO

● "Una buena perspectiva para las exportaciones"

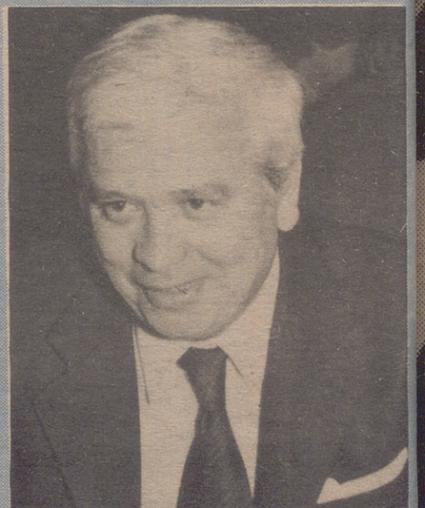
1.- Sí, soy partidario del ingreso de España en el Mercado Común. Como obstáculos veo la falta de responsabilidad que aún existe entre los operarios y jefes de las empresas españolas, y, como consecuencia, la falta de una superior calidad.

2.- Sí, soy partidario de un referéndum. De todas las encuestas se saca algo de luz, y así se tendrá la opinión de todo el país.

3.- Yo lo veo bien. De entrar en el Mercado Común se podrían aumentar las exportaciones y no dudo que en España nos esforzaríamos en superar los dos defectos que he señalado al principio, esfuerzo que ya se va haciendo pero que aún no es suficiente. En cuanto al sector del calzado, nos interesa mucho ya que en el mercado europeo podríamos ocupar un puesto muy bueno. Tenemos la ventaja de una mano de obra barata y de una buena creatividad. Los italianos serían los primeros y nosotros posiblemente los segundos.

José García Delgado

PRESIDENTE DE LA CAMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA DE ZARAGOZA



"La proximidad geográfica de Aragón, factor importante"

Quiero contestar al cuestionario que me presenta "ARAGON/EXPRES", dejando sentado en principio que doy por supuesto el que las preguntas que se me formulan están orientadas exclusivamente al sector agrario, que es el que la Cámara que presido representa y sobre esa base debo decir en cuanto a la primera pregunta que, desde luego sí que soy partidario del ingreso de España en el Mercado Común y así se ha pronunciado siempre corporativamente la Cámara Oficial Sindical Agraria de Zaragoza y la Hermandad Sindical Nacional de Labradores Ganaderos.

Que existen obstáculos para ello es evidente, pues tendrá que pensarse mucho en acomodar nuestros cultivos, no ya sólo a lo que demanden nuestros Mercados Nacionales en cada momento, sino también a aquellas producciones de las que sean deficitarios los países integrantes del Mercado Común o a los que por su calidad y precios tengan posibilidad de esta expansión interior, que en muchos momentos la tenemos coartada por estar marginados de Europa Económica de los Seis.

Cierto que esta circunstancia entrañará problemas que nuestra agricultura regional tendrá que superar adaptándose una vez más a los condicionamientos que implica nuestra entrada en esta área supranacional, pero tanto la agricultura aragonesa como la española en general, vienen adaptándose desde siempre y en especial desde los años cuarenta, y más acusadamente en esta última época, a las necesidades de una población, cuyo aumento de nivel de vida ha exigido nuevos cultivos, más exquisitez en las producciones que salían al mercado etc. independientemente de que hemos tenido que ir atemperando nuestras producciones a esta demanda más seleccionada, incluso en las que su ciclo vegetativo no era anual, como se ha venido realizando con nuestras plantaciones de frutales.

Igual podremos decir de la acomodación que se nos ha venido exigiendo en cuanto a la producción de cereales pienso y leguminosas para el incremento de una ganadería que debe fomentarse.

En cuanto a la segunda pregunta, creo que es prematuro el pronunciarse sobre la entrada de España en el Mercado Común a nivel de referéndum nacional, al menos en estos momentos en los que estamos tan lejos todavía de nuestra inclusión en el mismo como Nación con plenas libertades.

Los pasos se están dando ahora con acuerdos preferenciales que nos permitirán, entendiendo bien, irnos habituando a la política económica europea que tiene que imprimir a sus asociados aque- lla Institución.

Por último, creo que la economía agrícola de Aragón ante este posible ingreso, encontrará entre las que cuentan con mejores condiciones para ello.

Nuestra proximidad a las Naciones del Mercado Común, ya que constituimos con ellas una frontera, es una circunstancia a tener en cuenta.

Ya desde hace varios años la constitución de una Asociación de Cámaras Agrarias Hispano-francesas fronterizas con los Pirineos, miran decididamente hacia esta necesidad de complementación de agriculturas vecinas y tenemos producciones como leguminosas, alfalfa piosos y ganadería ovina que indudablemente tienen fácil posibilidad de exportación.

En numerosas reuniones se ha discutido con nuestros vecinos franceses esta complementariedad y sinceramente creo que si no hemos podido llegar a unos acuerdos más ambiciosos ha sido, precisamente, porque no formamos parte del Mercado Común. Encontramos abundantes trabas.